

## IT Zanzariera finestra EXPERT

### 1. INTRODUZIONE

Per garantire il montaggio più agevole possibile, leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza e le informazioni sull'assemblaggio e conservare le istruzioni per riferimento futuro. Le istruzioni fanno parte del prodotto e ti guidano passo dopo passo al repletente per insetti finito. Trasmetterlo a terzi se si cede il prodotto.

### 2. USO PREVISTO

Il prodotto ti protegge dagli insetti volanti nelle zone giorno fissandolo alle aperture di finestre e / o porte. Altri usi e modifiche al prodotto non sono consentiti e possono provocare lesioni personali e danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni risultanti al prodotto o danni generali causati dall'installazione. Il prodotto non è inteso per uso commerciale. Il funzionamento in condizioni di gelo può danneggiare il prodotto.

### 3. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

**ATTENZIONE!** La parola chiave indica un pericolo a medio rischio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

**PERICOLO!** La parola chiave indica un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.

### 4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**ATTENZIONE!** Pericolo di morte e incidenti per bambini e bambini piccoli! Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini soli o incoscienti con il prodotto. Esiste il rischio di soffocamento, strangolamento e lesioni dovute ai componenti e al contenuto della confezione. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. A causa del rischio di caduta, fissare il prodotto solo a finestre e porte accessibili in sicurezza dall'esterno. Durante l'installazione o la rimozione del prodotto, non sporgersi dalla finestra e non premere contro la zanzariera dall'interno. **PERICOLO!** Esiste il rischio di lesioni dovute a montaggio e uso improprio degli strumenti. Se necessario, utilizzare guanti da lavoro. Kit incompleti o parti danneggiate non devono mai essere utilizzati per il montaggio. Di conseguenza, la funzionalità e la sicurezza possono essere compromesse. Tenere il prodotto e tutte le parti infiammabili lontano da fonti di calore e fuoco.

### 5. DATI TECNICI

Modello: 100 x 120 cm 140 x 150 cm
Max. Dimensioni luce (L x A): 96 x 114 cm 136 x 144 cm
Profondità di installazione: 4 mm

### 6. FORNITURA DI CONSEGNA

Controllare la fornitura subito dopo il disimballaggio per completezza e difetti. Non iniziare con l'assemblaggio finché non si è sicuri che tutte le parti siano presenti e non danneggiate. Non gettare involontariamente il materiale di assemblaggio con il materiale di imballaggio.

### 7. MONTAGGIO SEGUIRE

le istruzioni di sicurezza e seguire i passaggi di assemblaggio da 1 a 14. Utilizzare gli strumenti necessari con attenzione per non ferire se stessi o gli altri.

### 8. VIDEO DI MONTAGGIO

È possibile trovare i video di assemblaggio del prodotto su windhager.eu e utilizzando i codici QR (vedere in basso a destra).

### 9. PULIZIA

Pulisci regolarmente il tuo repellente per insetti con un panno umido. Se necessario, utilizzare solo detergenti delicati per evitare danni.

### 10. SMALTIMENTO

Smaltire il materiale di imballaggio (scatole di cartone, pellicole, ecc.) separatamente presso un punto di raccolta differenziata. Il prodotto scartato può anche essere smaltito presso un punto di raccolta. È possibile ottenere informazioni in merito dal proprio comune o dall'amministrazione comunale.

## CZ Ochrana proti hmyzu na okno EXPERT

### 1. ÚVOD

Pro zajištění co nejlépejší montáže si prosím pečlivě přečtěte následující bezpečnostní pokyny a informace o montáži a uchovejte je pro budoucí potřebu. Pokyny jsou součástí výrobku a vedou vás krok za krokem k hotovému odpuzovači hmyzu. Pokud přečtete produkt, přečtete to třetím stranám.

### 2. ÚČEL POUŽITÍ

Produkt vás chrání před létajícími hmyzem v obytných prostorech jeho přípravěním k okenním a / nebo dveřním otvorům. Jiná použití a změny produktu nejsou povoleny a mohou mít za následek zranění osob a poškození produktu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli následná poškození výrobku nebo všeobecné škody způsobené instalací. Produkt není určen pro komerční použití. Provoz v mrazivých podmínkách může produkt poškodit.

### 3. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

**VAROVÁNÍ** Signální slovo označuje riziko se středním rizikem, které, pokud se mu nezbavíte, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

**NEBEZPEČÍ** Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

### 4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY VAROVÁNÍ

Nebezpečí života a úrazu pro děti a malé děti! Produkt není hračka. Nikdy nenechávejte děti osamocené nebo bez dozoru nad výrobkem. Existuje nebezpečí ublížení a poranění od součástí balení a obsahu. Děti si těchto nebezpečí nejsou vědomy. Kvůli riziku pádu připovízte výrobek pouze k oknům a dveřím, které jsou bezpečně přístupné zvenčí. Při instalaci nebo demontáži produktu se nevykláňte z okna ani netlačte na síť proti hmyzu zvenčí. **NEBEZPEČÍ** Při nesprávné montáži a použití hrozí nebezpečí poranění. V případě potřeby použijte pracovní rukavice. K montáži se nikdy nesmí použít neoprávně sadý nebo poškozené díly. Může dojít k narušení funkce a bezpečnosti. Uchovávejte výrobek a všechny hořlavé části mimo dosah zdrojů tepla a ohně.

**Na co byste si měli dát při korálkování látky pozor?** Při zatahování gumového potrubí látku dodatečně nenapínajte, aby nedošlo k deformaci rámu. Potrubí lze optimálně připevnit pod napětím.

Poznámka: Chyby, změny a tiskové chyby vytrženy. Aktuální verze příručky ve formátu PDF ke stažení na windhager.eu informace k 08/2020

### 5. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 100 x 120 cm,140 x 150 cm
Max. Světlé rozměry (S x V): 96 x 114 cm 136 x 144 cm
Instalační hloubka: 14 mm

**6. ROZSAH DODÁVKY**
Zkontrolujte rozsah dodávek ihned po vybalení pro úplnost a vady. Nezačínajte s montáží, dokud si nebudete jisti, že jsou všechny součásti přítomné a nepoškozené. Nevyhazujte nevyužitý montážní materiál.

### 7. MONTÁŽ

Dodržujte bezpečnostní pokyny a postupujte podle kroků 1 až 14. Postupujte opatrně, abyste nepoškodili sebe nebo jiné osoby.

### 8. MONTÁŽNÍ VIDEO

Montážní videa k produktu najdete na webu windhager.eu a pomocí QR kódu (viz vpravo dole).

### 9. ČISTĚNÍ

Čistící prostředek proti hmyzu pravidelně čistěte vlnitým hadříkem z vlákna. Pokud je to nutné, použijte pouze jemné čisticí prostředky, aby nedošlo k poškození.

### 10. LIKVIDACE

Obalový materiál (lepenkové krabice, fólie atd.) Zlikvidujte odděleně na sběrném místě pro recyklaci. Vyřazený produkt lze také zlikvidovat na sběrném místě. Informace o tom můžete získat od správy obce nebo města.

### Q4582-00

<b>1</b>	Misurare la dimensione della larghezza libera B misurando la distanza interna orizzontale della finestra aperta. Misurare l'altezza libera H misurando la distanza interna verticale della finestra aperta. <p><b>Attenzione:</b> Per l'installazione del telaio di protezione dagli insetti sono necessari almeno 20 mm all'esterno intorno alla luce della finestra, almeno 36 mm in alto e almeno 30 mm in basso.</p> <p><b>Nota:</b> Prestare attenzione all'unità di misura da utilizzare in millimetri. 1 cm = 10 mm</p>	<b>2</b>	Segnare la quota B meno 20 mm sul due profili <b>1</b> . Utilizzare un seghetto per accorciare i profili <b>1</b> nei punti contrassegnati. <p><b>Esempio:</b> L = 800 mm – 20 mm = 780 mm</p> <p><b>Attenzione:</b> pericolo di lesioni! Usa la sega con attenzione.</p>	<b>3a</b>	Segnare la quota B sui due profili <b>2</b> con un seghetto accorciare i profili <b>2</b> nei punti segnati. <p><b>Esempio:</b> altezza libera misurata H = 900 mm</p> <p><b>Attenzione:</b> rischio di lesioni! Usa la sega con attenzione.</p>
----------	--	----------	---	-----------	--

<b>3B Optional</b>	Per finestre con guarnizione (es. finestre in legno), il telaio deve essere posizionato nella parte inferiore della guarnizione per sigillare la finestra. Per fare ciò, segnare la dimensione H + z - 30 mm sui profili <b>2</b> . Utilizzare un seghetto per accorciare i profili nei punti contrassegnati. <b>Esempio:</b> Altezza libera misurata H = 900 mm, z = 50 mm (distanza dal telaio inferiore alla guarnizione) >>> 900 + 50 - 30 mm = 920 mm. <b>Attenzione:</b> rischio di lesioni! Usa la sega con attenzione.	<b>4</b>	Sbavare le superfici tagliate sui profili <b>1 e 2</b> con una lima.	<b>5</b>	Collegare i profili <b>1 e 2</b> utilizzando i connettori angolari <b>3</b> per formare un telaio.
--------------------	--	----------	--	----------	--

<b>6</b>	Posizionare la spazzola sigillante <b>9</b> sulla scanalatura del profilo superiore esterno dei profili <b>1 e 2</b> e premere la nella scanalatura con la punta stretta B dello strumento per guardalo <b>8</b>	<b>7</b>	Con le forbici accorciare la spazzola sigillante <b>9</b> in base alla lunghezza della scanalatura. Srotolare il tessuto nella scanalatura con la punta stretta B dello strumento per guardolo <b>8</b>	<b>8</b>	Fissare il tessuto <b>11</b> con il cordoncino di gomma <b>10</b> nella scanalatura per cordoncino dei profili <b>1 e 2</b> . Per fare ciò, utilizzare il lato largo A dello strumento per cordoncino <b>8</b> . Accorciare il cordoncino <b>10</b> dopo averlo fissato tutt'intorno con le forbici.
----------	--	----------	---	----------	--

<b>9</b>	Accorciare il tessuto <b>11</b> all'esterno lungo il cordoncino <b>10</b> con un tagliarino.	<b>10A</b>	Determina lo spessore del telaio X (parte più esterna del telaio della finestra) della tua finestra usando un metro a nastro. Pegnare le molle di fissaggio <b>5a e 5b</b> utilizzando la dima di piegatura <b>5c</b> alla dimensione determinata più 3 mm. A tale scopo posizionare le molle di fissaggio <b>5a e 5b</b> nella dima di piegatura <b>5c</b> come illustrato e piegarle ad angolo di 90°. La scala della quota da piegare si trova sul bordo interno della molla di fissaggio. Fissare le molle di sospensione inferiori <b>5b</b> con una distanza di 30 mm al telaio mediante le viti <b>6</b> . <b>Attenzione:</b> non serrare eccessivamente le viti.	<b>10B Optional</b>	Per le finestre con pannelli di rivestimento (ad es. finestre in legno), misurare con un metro a nastro lo spessore del telaio X1 (in alto) e X2 (in basso) del telaio della finestra. Il telaio della finestra è la gamba più esterna del pavimento quando la finestra è aperta. Segnare la dimensione del telaio superiore X1 più 3 mm sulle clip a molla <b>5a</b> e la dimensione del telaio inferiore X2 più 3 mm sulle clip a molla <b>5b</b> . A tale scopo posizionare le molle di fissaggio <b>5a e 5b</b> nella dima di piegatura <b>5c</b> come illustrato e piegarle ad angolo di 90°. La scala della quota da piegare si trova sul bordo interno della molla di fissaggio. Fissare le molle di sospensione inferiori <b>5b</b> con la distanza calcolata z (es. 50 mm) al telaio utilizzando le viti <b>6</b> . <b>Attenzione:</b> non serrare eccessivamente le viti.
----------	--	------------	--	---------------------	---

<b>11</b>	Fissare le molle di sospensione superiori <b>5a</b> con una distanza di 36 mm al telaio mediante le viti <b>6</b> .	<b>12</b>	Collegare le parti maniglia sinistra e destra alle unità <b>7a e 7b</b> e inserire i pemi metallici <b>7c</b> nell'incavo per il collegamento.	<b>13</b>	Avvitare le maniglie <b>7a e 7b</b> a sinistra da destra nella scanalatura della vite del profilo del telaio <b>2</b> utilizzando le viti <b>7d</b> .	<b>14</b>	La zanzariera è ora pronta per essere fissata. Apri la finestra e fai scorrere il telaio della zanzariera all'esterno. Guidare dall'esterno la staffa di sospensione superiore <b>5a</b> nel telaio esterno. Tirare il telaio verso di sé e spingerlo verso il basso in modo che le molle di sospensione inferiori <b>5b</b> facciano presa dietro il telaio. Fate attenzione alla vostra sicurezza e non sporgetevi dal finestrino - <b>rischio di caduta!</b>
-----------	---	-----------	--	-----------	---	-----------	---

## NL Horramen EXPERT

### 1. INLEIDING

Om een zo soepel mogelijke montage te garanderen, dient u de volgende veiligheidsinstructies en montage-instructies aandachtig te lezen en de instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. De instructies maken deel uit van het product en leiden u stap voor stap naar het afgewerkte insectenwerend middel. Geef dit door aan derden als u het product doorgaet.

### 2. BEDOELD GEBRUIK

Het product beschermt u in woonruimtes tegen vliegende insecten door het aan raam- en / of deuropeningen te bevestigen. Andere toepassingingen aan het product zijn niet toegestaan en kunnen leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige resulterende schade aan het product of algemene schade veroorzaakt door installatie. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Gebruik bij vorst kan het product beschadigen.

### 3. SYMBOOLVERKLARING

**⚠️ WAARSCHUWING** Het signaalwoord duidt een gevaar met een gemiddeld risico aan dat, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

**⚠️ GEVAAR!** Het signaalwoord duidt een gevaar aan met een laag risico/veel dat, indien dit niet wordt vermeden, kan leiden tot letsel of matig letsel.

### 4. VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

**WAARSCHUWING!** Levensgevaar ongevallen voor kinderen en kleine kinderen! Het product is geen speelgoed. Laat kinderen nooit alleen of zonder toezicht met het product. Er bestaat gevaar voor verstikking, wurging en letsel door verpakkingsonderdelen en inhoud. Kinderen zijn zich niet bewust van deze gevaren. Bevestig het product vanwege valgevaar alleen aan ramen en deuren die van buitenaf veilig toegankelijk zijn. Leun bij het plaatsen of verwijderen van het product niet uit het raam en druk niet van binnen tegen de hor. **GEVAAR!** Er bestaat gevaar voor letsel door ondeskundige montage en onjuist gebruik van gereedschap. Gebruik indien nodig werkhandschoenen. Onverwachte gereedschadige onderdelen mogen nooit worden gebruikt voor montage. Hierdoor kunnen functie en veiligheid worden aangetast. Houd het product en alle ontvlambare onderdelen uit de buurt van warmtebronnen en vuur.

### 5. TECHNISCHE GEGEVENS

Model: 100 x 120 cm 140 x 150 cm
Max. Binnenmaten (B x H): 96 x 114 cm 136 x 144 cm
Inbouwdiepte: 14 mm

### 6. LEVERINGSOMVANG

Controleer de leveringsomvang onmiddellijk na het uitpakken op volledigheid en gebreken. Begin pas met de montage als u zeker weet dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Gooi het montagemateriaal niet per ongeluk bij het verpakkingsmateriaal.

### 7. MONTAGE

Volg de veiligheidsinstructies en volg de montagestappen 1 t / m 14. Gebruik het benodigde gereedschap voorzichtig om uzelf of anderen niet te verwonden.

### 8. MONTAGEVIDEO

Montagevideo's voor het product vindt u op windhager.eu en het gebruik van QR-codes (zie rechtsboven).

### 9. REINIGING

Mak u insectenwerend product regelmatig schoon met een vochtige wasdoek. Gebruik indien nodig alleen milde reinigingsmiddelen om schade te voorkomen.

### 10. VERWILDERING

Verpakkingsmateriaal (kartonnen dozen, folies, enz.) Moet apart worden afgevoerd naar een inzamelpunt voor recycling. Het afgedankte product kan ook bij een verzamelpunt worden afgevoerd. Informatie hierover kunt u opvragen bij uw gemeente of stadsbestuur.

## SK Okno sietky proti hmyzu EXPERT

### 1. ÚVOD

Pre zaisťenie čo najkvalitnejšej montáže si prosím pozorne prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a informácie o montáži a uchoďte si pokyny pre budúce použitie. Pokyny sú súčasťou produktu a vedú vás krok za krokom k hotovému repelentu proti hmyzu. Ak produkt odozdváte ďalej, postupte ho tretím stranám.

### 2. ÚČEL POUŽITIA

Produkt vás chráni pred lietajúcim hmyzom v obytných priestoroch pripravením k okenným a / alebo dverným otvorom. Iné použítie a zmeny produktu nie sú povolené a môžu viesť k zraneniu osob a poškodeniu produktu. Výrobca neprebírá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následné škody na produkte alebo všeobecné škody spôsobené inštaláciou. Produkt nie je určený na komerčné použitie. Predvádzka v mrazivých podmienkach môže výrobok poškodiť.

### 3. VYSVETLENIE SYMBOLOV

**VAROVANIE!** Signálne slovo označuje riziko so stredným rizikom, ktoré, ak sa mu nezbavíte, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

**NEBEZPEČENSTVO!** Signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkou úrovňou rizika, ktoré, ak sa mu nezbavíte, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.

### 4. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY VAROVÁNÍ

Skrátte všetky hliníkové profily pomocou pilu na kov. Použitím pokosovej skrinky dosiahnete presný rez. Za týmto účelom upevnite časť, ktoré sa majú skráťiť, prípadne skrutkovou spojnu do pokosovej skrinky bez toho, aby ste ich stlačili.

**Čo treba brať do úvahy pri rezaní?** Skráťte všetky hliníkové profily pomocou pilu na kov. Použitím pokosovej skrinky dosiahnete presný rez. Za týmto účelom upevnite časť, ktoré sa majú skráťiť, prípadne skrutkovou spojnu do pokosovej skrinky bez toho, aby ste ich stlačili.

**Na čo by ste si mali dať pri korálkovaní látky pozor?** Pri zatahovaní gumového potrubia látku dodatočne nenapínajte, aby nedošlo k deformácii rámu. Potrubie je možné optimálne připevniť pod napätím.

Poznámka: Chyby, zmeny a tlačové chyby vytržadené. Aktuálna verzia manuálu vo formáte PDF na stiahnutie na windhager.eu informácie k 08/2020

### 5. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model: 100 x 120 cm,140 x 150 cm
Max. Svetlé rozmery (S x V): 96 x 114 cm 136 x 144 cm
Instalačná hĺbka: 14 mm

### 6. ROZSAH DODÁVKY

Skontrolujte rozsah dodávký ihneď po vybalení z dôvodu úplnosti a chýb. Nezačínajte s montážou, dokud si nebudete jisti, že všetky časti sú prítomné a nepoškodené. Nevyhazujte náhodne montážny materiál s obalovým materiálom.

### 7. MONTÁŽ

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a montážne kroky 1 až 14. Potrebne nástroje používajte opatrne, aby ste neporanili seba alebo iných.

### 8. MONTÁŽNÉ VIDEO

Montážne videa k produktu nájdete na stránke windhager.eu a pomocou QR kódom (pozri vpravo dole).

### 9. ČISTENIE

Čistiaci prostriedok, ktorý odpudzuje hmyz, pravidelne čistte vlnkou handričkou z vlákna. Ak je to potrebné, používajte iba jemné čistiace prostriedky, aby ste sa nepoškodili.

### 10. LIKVIDÁCIA

Balací materiál (kartónové škatule, fólie atď.) Zlikvidujte osobitne na zbernom mieste pre recykláciu. Vyřazený produkt je možné zneškodniť aj na zbernom mieste. Informácie o tom môžete získať od samosprávy alebo správy mesta.

<b>1</b>	Meet de dagnaat B door de horizontale binnenstand van het open raam te meten. Meet de dagnaathoogte H door de verticale binnenstand van het open raam te meten. <p><b>Let op:</b> Voor de montage van het insectenveermannetje is minimaal 20 mm aan de buitenzijde rondom de raamerlichting nodig, minimaal 36 mm aan de bovenzijde en minimaal 30 mm aan de onderzijde. <b>Let op:</b> Let op de te gebruiken matesteind in millimeters. 1 cm = 10 mm</p>	<b>2</b>	Markeer de maat B minus 20 mm op de twee profielen <b>1</b> . Gebruik een ijszagaag om de profielen <b>1</b> op de gemarkeerde punten in te korten. <p><b>Voorbeeld:</b> B = 800 mm – 20 mm = 780 mm</p> <p><b>Let op:</b> Gevaar voor letsel! Gebruik de zaag voorzichtig.</p>	<b>3a</b>	Markeer de maat H op de twee profielen <b>2</b> . Gebruik een ijszagaag om de profielen <b>2</b> in te korten op de gemarkeerde punten. <p><b>Voorbeeld:</b> Gemeten vrije hoogte H = 900 mm</p> <p><b>Let op:</b> Gevaar voor letsel! Gebruik de zaag voorzichtig.</p>
----------	---	----------	---	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Bei ramen mit tochtstripen (bijv. houten ramen) moet het kozijn aan de onderkant van de tochtstrip worden geplaatst om het raam af te dichtten. Markeer hiervoor de maat H + z - 30 mm op profielen <b>2</b> . Gebruik een ijszagaag om de profielen op de gemarkeerde punten in te korten. <b>Voorbeeld:</b> Gemeten vrije hoogte H = 900 mm, z = 60 mm (afstand van onderframe tot tochtstrip) >>> 900 + 60 - 30 mm = 920 mm. <b>Let op:</b> kans op letsel! Gebruik de zaag voorzichtig.	<b>4</b>	Ontbraam de snijvlakken op profielen <b>1 en 2</b> met een vijl.	<b>5</b>	Verbind profielen <b>1 en 2</b> met hoekverbinders <b>3</b> tot een frame.
--------------------	---	----------	--	----------	--

<b>6</b>	Plaats de afdichtborstel <b>9</b> op de buitenste bovenste profielgroef van profiel <b>1 en 2</b> en druk deze in de groef met de smalle punt B van de welt-tool <b>8</b>	<b>7</b>	Gebruik een schaar om de afdichtborstel <b>9</b> in te korten volgens de lengte van de groef. Rol de stof <b>11</b> uit over het frame.	<b>8</b>	Bevestig het doek <b>11</b> met de rubberen bias <b>10</b> in de biesgroef van profiel <b>1 en 2</b> . Gebruik hiervoor de brede zijde <b>10</b> van het biesgereedschap <b>8</b> . Kort de bias <b>10</b> in nadat u deze rondom met een schaar heft vastgezet.
----------	---	----------	---	----------	--

<b>9</b>	Kort de stof <b>11</b> aan de buitenkant langs de bias <b>10</b> in met een uitstekter.	<b>10A</b>	Bepaal met een meetlint de kozijn dikte X (buitenste deel van het kozijn) van uw raam. Buig de bevestigingsveren <b>5a en 5b</b> met behulp van de buigjabloem <b>5c</b> tot de vastgestelde maat plus 3 mm. Plaats hiervoor de bevestigingsveren <b>5a en 5b</b> zoals afgebeeld in de buigjabloem <b>5c</b> plus 3 mm op de veerklampen <b>5a</b> en de onderste framemaat <b>X2</b> plus 3 mm op de veerklampen <b>5b</b> . Plaats de bevestigingsveren <b>5a en 5b</b> zoals afgebeeld in de buigjabloem <b>5c</b> en buig ze in een hoek van 90°. De schaal van de te buigen afmeting bevindt zich op de binnenrand van de bevestigingsveer. Bevestig de onderste ophangveren <b>5b</b> met een afstand van 30 mm tot het frame met behulp van de schroeven <b>6</b> . <b>Let op:</b> draai de schroeven niet te vast.	<b>10B Optional</b>	Gebruik bij ramen met tochtstrippen (bijv. houten ramen) een meetlint om de kozijn dikte X1 (boven) en X2 (onder) van het kozijn te meten. Het raamkozijn is de buitenste poot van de vloer als het raam open staat. Markeer de bovenste framemaat X1 plus 3 mm op de veerklampen <b>5a</b> en de onderste framemaat X2 plus 3 mm op de veerklampen <b>5b</b> . Plaats de bevestigingsveren <b>5a en 5b</b> zoals afgebeeld in de buigjabloem <b>5c</b> en buig ze in een hoek van 90°. De schaal van de te buigen afmeting bevindt zich op de binnenrand van de bevestigingsveer. Bevestig de onderste ophangveren <b>5b</b> met een afstand van 30 mm tot het raam met behulp van de schroeven <b>6</b> . <b>Let op:</b> draai de schroeven niet te vast.
----------	---	------------	---	---------------------	---

<b>11</b>	Bevestig de bovenste ophangveren <b>5a</b> met een afstand van 36 mm aan het frame met behulp van de schroeven <b>6</b> .	<b>12</b>	Verbind de linker en rechter handgreepdelen met de units <b>7a en 7b</b> en steek de metalen pinnen <b>7c</b> in de uitsparing voor aansluiting.	<b>13</b>	Schroef de grepen <b>7a en 7b</b> links en rechts met schroeven <b>7d</b> in de schroefgroef van het kozijnprofiel <b>2</b> .	<b>14</b>	Het hor is nu klaar om te worden bevestigd. Open je raam en laat het horframe naar buiten lopen. Leid de bovenste ophangebuik <b>3a</b> van buiten in het buutframe. Trek het frame naar u toe en doe het naar beneden zodat de onderste ophangveren <b>5b</b> achter het frame grijpen. Let op uw veiligheid en leun niet uit het raam - <b>valgevaar!</b>
-----------	---	-----------	--	-----------	---	-----------	---

<b>1</b>	Zmerajte rozmer svetlej šírkky B meraním horizontálnej vnútornej vzdialenosti otvoreného okna. <p><b>Příklad:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm</p> <p><b>Pozor:</b> nebezpečenstvo poranení! Pilu používajte opatrne.</p>	<b>2</b>	Označte rozmer B minus 20 mm na dvoch profiloch <b>1</b> . Pomocou pilky na železo skráťte profily <b>1</b> v označených bodoch. <p><b>Příklad:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm</p> <p><b>Pozor:</b> nebezpečenstvo poranení! Pilu používajte opatrne.</p>	<b>3a</b>	Označte rozmer H na dvoch profiloch <b>2</b> . Pomocou pilky na železo skráťte profily <b>2</b> v označených bodoch. <p><b>Příklad:</b> Naměřená světla výška H = 900 mm</p> <p><b>Pozor:</b> nebezpečenstvo poranení! Pilu používajte opatrne.</p>
----------	--	----------	--	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Bei räumen mit tochtstripen (z. B. Holzrahmen) muss das Profil an der Unterseite der Dichtung angebracht werden, um das Fenster abzudichten. Markieren Sie hierfür die Maß H + z - 30 mm an den Profilen <b>2</b> . Verwenden Sie ein Feilen zum Kürzen der Profile an den markierten Stellen. <b>Beispiel:</b> Gemessene freie Höhe H = 900 mm, z = 50 mm (Abstand des Unterrahmens zur Dichtung) >>> 900 + 50 - 30 mm = 920 mm. <b>Vorsicht:</b> Verletzungsgefahr! Verwenden Sie die Säge vorsichtig.	<b>4</b>	Rezné plochy na profiloch <b>1 a 2</b> odhrotujte pilníkom.	<b>5</b>	Spojte profily <b>1 a 2</b> pomocou rohových spojok <b>3</b> a vytvorte rám.
--------------------	--	----------	---	----------	--

**3B Optional**
Pri oknách s tesniacimi lištami (napr. drevené okná) musí byť rám umiestnený v spod

## SI Okenska zaščita proti mrčesu EXPERT

### 1. UVOD

Za zagotovitev čim bolj gladkega sestavljanja natančno preberite naslednja varnostna navodila in informacije o montaži ter jih hranite za nadaljnjo uporabo. Navodila so del izdelka in vas korak za korakom vodijo do končnega srečstva za odganjanje žužek. Če izdelek posredujete naprej, ga posredujete tretjim osebam.

### 2. NAMENJENA UPORABA

Izdelek vas štiti pred letalnimi žuželkami v bivalnih prostorih, tako da ga pritrpite na odprtine oken in / ali vrat. Druge uporabe in spremembe izdelka niso dovoljene in lahko povzročijo telesne poškodbe in škodo na izdelku. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo na izdelku ali splošno škodo, ki jo povzroči namestitev izdelka in namenjen komercialni uporabi. Delovanje in ledenih razmerah lahko poškoduje izdelek.

### 3. OBAZLOŽITVE SIMBOLA

**⚠️ OPOZORILO!** Opozorilna beseda označuje nevarnost srednjega tveganja, ki lahko, če se je ne izognemo, povzroči smrt ali resne poškodbe.

**⚠️ NEVARNOST!** Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se je ne izognemo, povzroči lažje ali zmerno poškodbe.

### 4. VARNOSTNA NAVODILA OPOZORILO!

Življenjska nevarnost in nesreče za otroke in majhne otroke! Izdelek ni igrača. Otrokov nikoli ne puščajte samih in zavezujte z izdelkom. Obstaja nevarnost zadušitve, zadušitve in poškodbe komponent in vsebine embalaže. Otroci se teh nevarnosti ne bodo zavedali. Zaradi nevarnosti padca izdelek pritrpite samo na okna in vrata, ki so varno dostopna od zunaj. Pri nameščanju ali odstranjevanju izdelka se ne nagibajte skozi okno ali od znotraj ne pritisčajte na zaskon za žuželke. **NEVARNOST!** Obstaja nevarnost poškodov zaradi neustreznega sestavljanja in uporabe orodja. Po potrebi uporabite delovne rokavice. Za sestavljanje se nikoli ne sme uporabljati nepopolnih kompletov ali poškodovanih delov. Posledično se lahko poslabša funkcija in oganja. Izdelek in vsi vnetljivih delov hranite ločeno od virov toplote in ognja.

### 5. TEHNIČNI PODATKI

Model: 100 x 120 cm 140 x 150 cm
Največ svetle mere (S x V): 96 x 114 cm 136 x 144 cm
Globina vgradnje: 14 mm

### 6. OBSEG DOSTAVE

Preverite, ali vsebuje tako po razpakiranju zaradi popolnosti in napak. S sestavljanjem ne začnite, dokler se ne prepričate, da so vsi deli prisotni in nepoškodovani. Sestavnega materiala nenamerno ne zavrzite skupaj z embalažnim materialom.

### 7. MONTAŽA UPOŠTEVAJTE

varnostna navodila in sledite korakom sestavljanja od 1 do 14. Pazljivo uporabljajte potrebna orodja, da ne poškodujete sebe ali drugih.

### 8. MONTAŽNI VIDEO

Videi za montažo izdelka lahko najdete na windhager.eu in z uporabo QR kod (glejte spodaj desno).

### 9. ČIŠČENJE

Redno čistite sredstvo proti insektom z vlažno krpo iz vlaken. Če je potrebno, uporabite le blage detergente, da se izognete poškodbam.

### 10. ODSTRANJEVANJE

Embalažni material (kartonske škatle, folije itd.) Odvrzite ločeno na zbirno mesto za recikliranje. Zavržen izdelek lahko odstranite tudi na zbirnem mestu. Informacije o tem lahko dobite pri občini ali mestni upravi.

<b>9</b>	Tkanino <b>11</b> skrajšajte na zunanji strani vzdolž cev <b>10</b> z rezalnikom.	<b>10A</b>	Z merilnim trakom določite debelino okvirja X (skrajni zunanji del okenskega okvirja) vsašga okna. Pritriljni vzmeti <b>5a</b> in <b>5b</b> upognite z upogibno šablono <b>5c</b> na določeno dimenzijo plus 3 mm. V ta namen namestite pritriljni vzmet <b>5a</b> in <b>5b</b> v upogibno šablono <b>5c</b> , kot je prikazano, in ju upognite pod kotom 90°. Lestvica mere, ki jo je treba upogniti, je na notranjem robu pritriljne vzmeti. Spojite vzmetne vzmeti <b>5b</b> pritrilje z razdaljo 30 mm na okvir z vijaki <b>6</b> . <b>Pozor:</b> vijakov ne zategnite preveč.	<b>10B Optional</b>	Za okna z vremenskimi ploščami (npr. lesena okna) z merilnim trakom izmerite debelino okvirja X1 (zgoraj) in X2 (spodaj). Označite zgornjo dimenzijo okvirja X1 plus 3 mm na vremenshi sponki <b> 5a</b> in spodnjo dimenzijo okvirja X2 plus 3 mm na vremenshi sponkah <b>5b</b> . V ta namen namestite pritrilni vzmeti <b>5a</b> in <b>5b</b> v upogibno šablono <b>5c</b> , kot je prikazano, in ju upognite pod kotom 90°. Lestvica mere, ki jo je treba upogniti, je na notranjem robu pritriljne vzmeti. Spojite vzmetne vzmeti <b>5b</b> z izračunano razdaljo z (npr. 50 mm) videozna na okvir z vijaki <b>6</b> . <b>Pozor:</b> vijakov ne zategnite preveč.
----------	---	------------	--	---------------------	--

<b>11</b>	Zgornje vzmeti <b>5a</b> pritrilite na okvir z razdaljo 36 mm z vijaki <b>6</b> .	<b>12</b>	Povežite levil in desni del ročaja na enoti <b>7a</b> in <b>7b</b> in vstavite kovinske zatčice <b>7c</b> v volobino za povezo.	<b>13</b>	Z vijaki <b>7d</b> privijte ročaja <b>7a</b> in <b>7b</b> levo in desno v utor za vijak profila okvirja <b>2</b> .	<b>14</b>	Mreža proti žuželkam je zdaj pripravljena za pritrilje. Odprite okno in zaenkrat okvir za zaščito pred žuželkami zunaj. Zgornji vzmetni nosilec <b>5a</b> napeljite v zunanji odkr od zunaj. Povečite okvir proti sebi in ga potisnite nazaj, tako da se spodnje vzmeti <b>5b</b> oprimejo za okvir. Bodite pozorni na svojo varnost in se ne nagibajte skozi okno – <b>nevarnost padca!</b>
-----------	---	-----------	---	-----------	--	-----------	--

<b>1</b>	Izmerite dimenzijo svetle širine B tako, da izmerite vodrovano notranjo razdaljo odprtega okna. Izmerite svetlo višino H tako, da izmerite navpično notranjo razdaljo odprtega okna. <b>Pozor:</b> Za namestitvev okvirja za zaščito pred mrčesom potrebujete najmanj 20 mm na zunanji strani okoli okenske luči, najmanj 36 mm na vrhu in najmanj 30 mm na dnu. <b>Opomba:</b> Bodite pozorni na mersko enoto, ki jo boste uporabili v milimetrih. 1 cm = 10 mm	<b>2</b>	Na obeh profilih <b>1</b> označite dimenzijo B minus 20 mm. Z nožno žago skrajšajte profile <b>1</b> na označenih točkah. <b>Primer:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm <b>Pozor:</b> Nevarnost poškodb! Predvno uporabljajte žago.	<b>3a</b>	Označite dimenzijo H na oveh profilih <b>2</b> . Z nožno žago skrajšajte profile <b>2</b> na označenih točkah. <b>Primer:</b> Izmerjena svetla višina H = 900 mm <b>Pozor:</b> Nevarnost poškodb! Predvno uporabljajte žago.
----------	--	----------	--	-----------	--

<b>1</b>	Mida la dimensión B del ancho libre midiendo la distancia interior horizontal de la ventana abierta. Mida la altura libre H midiendo la distancia interior vertical de la ventana abierta. <b>Atención:</b> Para la instalación del marco de protección contra insectos se necesitan al menos 20 mm en el exterior alrededor de la luz de la ventana, al menos 36 mm en la parte superior y al menos 30 mm en la parte inferior. <b>Nota:</b> Preste atención a la unidad de medida que se utilizará en milímetros. 1 cm = 10 mm	<b>2</b>	Marque la dimensión B menos 20 mm en los dos perfiles <b>1</b> . Utilice una sierra para metales para acortar los perfiles <b>1</b> en los puntos marcados. <b>Ejemplo:</b> W = 800 mm – 20 mm = 780 mm <b>Atención:</b> ¡Riesgo de lesiones! Utilice la sierra con cuidado.	<b>3a</b>	Marque la dimensión H en los dos perfiles <b>2</b> . Utilice una sierra para metales para acortar los perfiles <b>2</b> en los puntos marcados. <b>Ejemplo:</b> altura libre medida H = 900 mm <b>Atención:</b> ¡Riesgo de lesiones! Utilice la sierra con cuidado.
----------	--	----------	--	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Para ventanas con burletes (por ejemplo, ventanas de madera), el marco debe colocarse en la parte inferior del burlete para sellar la ventana. Para hacer esto, marque la dimensión H + z - 30 mm en los perfiles <b>2</b> . Utilice una sierra para metales para acortar los perfiles en los puntos marcados. <b>Ejemplo:</b> Altura libre medida H = 900 mm, z = 50 mm (distancia del marco inferior al burlete) >>> 900 + 50 = 30 mm = 920 mm. <b>Atención:</b> riesgo de lesiones. Utilice la sierra con cuidado.	<b>4</b>	Desbarbe las superficies cortadas en los perfiles <b>1 y 2</b> con una lima.	<b>5</b>	Conecte los perfiles <b>1 y 2</b> utilizando los conectores de esquina <b>3</b> para formar un marco.
--------------------	---	----------	--	----------	---

<b>6</b>	Coloque el capillo de sellado <b>9</b> en la ranura del perfil superior exterior de los perfiles <b>1 y 2</b> presionelo en la ranura con la punta estrecha B de la herramienta de ribete <b>8</b> .	<b>7</b>	Utilice unas tijeras para acortar el capillo de sellado <b>9</b> de acuerdo con la longitud de la ranura. Desenrolle la tela <b>11</b> sobre el marco.	<b>8</b>	Fije la tela <b>11</b> con el ribete de goma <b>10</b> en la ranura del ribete de los perfiles <b>1 y 2</b> . Para ello, utilice el lado ancho A de la herramienta de ribete <b>8</b> . Acorte el ribete <b>10</b> después de haberlo sujetado por todos lados con unas tijeras.
----------	--	----------	--	----------	--

<b>9</b>	Acorte la tela <b>11</b> en el exterior a lo largo del ribete <b>10</b> con un cortador.	<b>10A</b>	Determine el grosor del marco X (la parte exterior del marco de la ventana) de su ventana usando una cinta métrica. Doble los resortes de fijación <b>5a y 5b</b> utilizando la plantilla para doblar <b>5c</b> a la medida determinada más 3 mm. Para ello, coloque los resortes de fijación <b>5a y 5b</b> en la plantilla de doblado <b>5c</b> como se muestra y dóblalos en un ángulo de 90°. La escala de la dimensión a doblar se encuentra en el borde interior del resorte de sujeción. Fije los resortes de suspensión inferiores <b>5b</b> con una distancia de 30 mm al marco usando los tornillos <b>6</b> . <b>Atención:</b> no apriete demasiado los tornillos.	<b>10B Optional</b>	Para ventanas con tablas de intemperie (por ejemplo, ventanas de madera), use una cinta métrica para medir el grosor del marco X1 (arriba) y X2 (abajo) del marco de la ventana. El marco de la ventana es la patá más externa del piso cuando la ventana está abierta. Marque la dimensión del marco superior X1 más 3 mm en los clips de resorte <b>5a</b> y la dimensión del marco inferior X2 más 3 mm en los clips de resorte <b>5b</b> . Para ello, coloque los resortes de fijación <b>5a y 5b</b> en la plantilla de doblado <b>5c</b> como se muestra y dóblalos en un ángulo de 90°. La escala de la dimensión a doblar se encuentra en el borde interior del resorte de sujeción. Fije los resortes de suspensión inferiores <b>5b</b> con la distancia calculada z (por ejemplo, 50 mm) al marco con los tornillos <b>6</b> . <b>Atención:</b> no apriete demasiado los tornillos.
----------	--	------------	---	---------------------	--

<b>11</b>	Fije los resortes de suspensión superiores <b>5a</b> con una distancia de 36 mm al marco con los tornillos <b>6</b> .	<b>12</b>	Conecte las partes de la manija izquierda y derecha a las unidades <b>7a y 7b</b> e inserte las clavijas de metal <b>7c</b> en el hueco para la conexión.	<b>13</b>	Atornille las empuñaduras <b>7a y 7b</b> a izquierda y derecha en la ranura para tornillos del perfil del marco <b>2</b> con los tornillos <b>7d</b> .	<b>14</b>	La mosquitera ya está lista para colocarse. Abra su ventana y ejecute el marco de la mosquitera afuera. Guíe el soporte de suspensión superior <b>5a</b> en el marco exterior desde el exterior. Tire del bastidor hacia usted y empuje hacia abajo de modo que los resortes de suspensión inferiores <b>5b</b> se agarren detrás del bastidor. Preste atención a su seguridad y no se asome por la ventana - <b>¡Riesgo de caída!</b>
-----------	---	-----------	---	-----------	--	-----------	--

### 10. ELIMINACIÓN

Elimine el material de embalaje (cajas de cartón, láminas, etc.) por separado en un punto de recogida de reciclaje. El producto desechado también se puede desechos en un punto de recogida. Puede obtener información al respecto en la administración de su municipio o ciudad.

### QA582-00

<b>9</b>	Róvidite la e <b>11</b> szövetet a <b>10</b> cső mentén egy végig a segítségével.	<b>10A</b>	Határozza meg az ablak keretvastagságát X (az ablakkeret legkülső része) mérőszalag segítségével. Hajlítsa meg az <b>5a</b> és <b>5b</b> rögzítőrugókat az <b>5c</b> hajlítósablónra az ábra szerint, és hajlítsa meg őket 90°-os szögben. A hajlítandó méret skálája a rögzítőrugó belső szélén található. Rögzítse az alsó függőszűrőrugókat <b>5b</b> 30 mm távolságra a kerethez z <b>6</b> csavarok segítségével. <b>Figyelem:</b> ne húzza túl a csavarokat.	<b>10B Optional</b>	A szélessédsz ablakok (pl. fa ablakok) esetén mérőszalagjal mérje meg az ablakkeret X1 (felső) és X2 (alul) keretvastagságát. Az ablakkeret a padló legkülső lába, amikor az ablak nyitva van. Jelölje be a keret felső méretét X1 plusz 3 mm a rugókapszokokon <b>5a</b> , és az alsó keretméretet X2 plusz 3 mm az <b>5b</b> rugókapszokon. Ehhez helyezze az <b>5a</b> és <b>5b</b> rögzítőrugókat az <b>5c</b> hajlítósablónra az ábra szerint, és hajlítsa meg őket 90°-os szögben. A hajlítandó méret skálája a rögzítőrugó belső szélén található. Rögzítse az alsó függőszűrőrugókat <b>5b</b> 30 mm távolságra a kerethez z <b>6</b> csavarok segítségével. <b>Figyelem:</b> ne húzza túl a csavarokat.
----------	---	------------	--	---------------------	--

<b>11</b>	Rögzítse a felső felfüggesztő rugókat <b>5a</b> 36 mm távolságra a kerethez z <b>6</b> csavarok segítségével.	<b>12</b>	Csatlakoztassa a bal és jobb oldali fogantyú alkatrészeit a <b>7a</b> és <b>7b</b> egységekhez, és helyezze be a fém csapokat <b>7c</b> a csatlakozáshoz.	<b>13</b>	Csavarja be a bal és jobb oldali <b>7a</b> és <b>7b</b> fogantyúkat a <b>2</b> keretprofil csavarhorgonyba a <b>7d</b> csavarok segítségével.	<b>14</b>	A rovarrács most már rögzítésre készen áll. Nyissa ki az ablakot, és futtassa ki a rovarvédő keretet. Vezesse be a felső felfüggesztő tartó <b>5a</b> a külső keretbe kívülről. Húzza maga felé a keretet, és nyomja le úgy, hogy az alsó felfüggesztési rugók <b>5b</b> hozzáragadjanak a keret mögött. Ugyeljen a biztonságára, és ne dőljön ki az ablakon - <b>leesés veszély!</b>
-----------	---	-----------	---	-----------	---	-----------	---

<b>1</b>	Izmerite dimenziju svijetle širine B mjerjenjem horizontalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. Izmerite čistu visinu H mjerjenjem vertikalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. <b>Pažnja:</b> Za ugradnju okvira za zaštitu od insekata potrebno je najmanje 20 mm s vanjske strane oko prozorskog svjetla, najmanje 36 mm na vrhu i najmanje 30 mm na dnu. <b>Napomena:</b> Obratite pažnju na mjeru jedinicu koja se koristi u milimetrima. 1 cm = 10 mm	<b>2</b>	Označite dimenziju B minus 20 mm na dva profila <b>1</b> . Upotrijebite nožnu pilu da skratite profile <b>1</b> na označenim točkama. <b>Primer:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm <b>Požnja:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>3a</b>	Označite dimenziju H na dva profila <b>2</b> . Skratite profile <b>2</b> nožnom pilom na označenim točkama. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm <b>Upozorenje:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.
----------	--	----------	---	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Za prozore s atmosferskim kramom (npr. drveni prozori), okvir se mora postaviti na dno zaštitne letvice kako bi se prozor zatvorio. Da biste to učinili, označite dimenziju H + z - 30 mm na profilima <b>2</b> . Skratite profile na označenim točkama nožnom pilom. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm, z = 50 mm (udaljenost od donjeg oklova do letvice) >>> 900 + 50 - 30 mm = 920 mm. <b>Pažnja:</b> opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>4</b>	Izrezane površine na profilima <b>1 i 2</b> očistite turpijom.	<b>5</b>	Spojite profile <b>1 i 2</b> pomoću kutnih spojnica <b>3</b> kako biste oblikovali okvir.
--------------------	--	----------	--	----------	---

<b>6</b>	Postavite četkicu za brtvljenje <b>9</b> na vanjski gornji utor profila profila <b>1 i 2</b> i pritisnite je u žlijeb uskim vrhom B alata za rezanje <b>8</b> .	<b>7</b>	Škarama skratite četku za brtvljenje <b>9</b> prema dužini utora. Odmotajte tkaninu <b>11</b> preko okvira.	<b>8</b>	Učvrstite tkaninu <b>11</b> s gumenom cijevi <b>10</b> u utor za cijevovod <b>10</b> široku stranu A alata za cijevovod <b>8</b> . Skratite cijevovod <b>10</b> nakon što ste ga privrstili okolo škarama.
----------	---	----------	---	----------	--

<b>9</b>	Skratite tkaninu <b>11</b> s vanjske strane duž cijevovoda <b>10</b> rezanjem.	<b>10A</b>	Odredite debljinu okvira X (najvanjsji dio okvira prozora) vašeg prozora pomoću mjerne trake. Priručno upognite <b>5a i 5b</b> savijte pomoću šablona za savijanje <b>5c</b> do određene mjere plus 3 mm. Da biste to učinili, postavite upognite za pričvršćivanje <b>5a i 5b</b> u predložak za savijanje <b>5c</b> kao što je prikazano i savijte ih pod kutom od 90°. Ljestvica mjere koja se savija nalazi se na unutarnjem rubu opruge za pričvršćivanje. Priručstite donje opruge ovjesa <b>5b</b> s razmakom od 30 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> . <b>Opze:</b> nemojte previše zategnuti vijke.	<b>10B Optional</b>	Za prozore s vremenskim pločama (npr. drveni prozori), mjernom trakom izmjerite debljinu okvira X1 (gore) i X2 (dolje) okvira za savijanje <b>5c</b> do određene mjere plus 3 mm. Da biste to učinili, postavite upognite za pričvršćivanje <b>5a i 5b</b> u predložak za savijanje <b>5c</b> kao što je prikazano i savijte ih pod kutom od 90°. Ljestvica mjere koja se savija nalazi se na unutarnjem rubu opruge za pričvršćivanje. Privrčstite donje opruge ovjesa <b>5b</b> s razmakom od 30 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> . <b>Opze:</b> nemojte previše zategnuti vijke.
----------	--	------------	---	---------------------	---

<b>11</b>	Privrčstite gornje opruge ovjesa <b>5a</b> s razmakom od 36 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> .	<b>12</b>	Spojite dijelove lijeve i desne ručke na jedinice <b>7a i 7b</b> i umetnite metalne igle <b>7c</b> u udubljenje za spajanje.	<b>13</b>	Uvijte ručke <b>7a i 7b</b> s lijeve i desne strane u utor za vijak profila okvira <b>2</b> pomoću vijaka <b>7d</b> .	<b>14</b>	Mreža protiv insekata je sada spremna za pričvršćivanje. Otvorite prozor i pokrenite okvir za zaštitu od insekata vani. Uvucite gornji ovjesni nosač <b>5a</b> u vanjski okvir izvana. Puvucite okvir prema sebi i nagibajte ga prema dolje tako da donje opruge ovjesa <b>5b</b> zahvate luč okvira. Prazite na svoju sigurnost i ne naginajte se kroz prozor – <b>opasnost od pada!</b>
-----------	--	-----------	--	-----------	---	-----------	---

<b>1</b>	Izmerite dimenziju svijetle širine B mjerjenjem horizontalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. Izmerite čistu visinu H mjerjenjem vertikalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. <b>Pažnja:</b> Za ugradnju okvira za zaštitu od insekata potrebno je najmanje 20 mm s vanjske strane oko prozorskog svjetla, najmanje 36 mm na vrhu i najmanje 30 mm na dnu. <b>Napomena:</b> Obratite pažnju na mjeru jedinicu koja se koristi u milimetrima. 1 cm = 10 mm	<b>2</b>	Označite dimenziju B minus 20 mm na dva profila <b>1</b> . Upotrijebite nožnu pilu da skratite profile <b>1</b> na označenim točkama. <b>Primer:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm <b>Pažnja:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>3a</b>	Označite dimenziju H na dva profila <b>2</b> . Skratite profile <b>2</b> nožnom pilom na označenim točkama. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm <b>Upozorenje:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.
----------	--	----------	---	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Za prozore s atmosferskim kramom (npr. drveni prozori), okvir se mora postaviti na dno zaštitne letvice kako bi se prozor zatvorio. Da biste to učinili, označite dimenziju H + z - 30 mm na profilima <b>2</b> . Skratite profile na označenim točkama nožnom pilom. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm, z = 50 mm (udaljenost od donjeg oklova do letvice) >>> 900 + 50 - 30 mm = 920 mm. <b>Pažnja:</b> opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>4</b>	Izrezane površine na profilima <b>1 i 2</b> očistite turpijom.	<b>5</b>	Spojite profile <b>1 i 2</b> pomoću kutnih spojnica <b>3</b> kako biste oblikovali okvir.
--------------------	--	----------	--	----------	---

<b>6</b>	Postavite četkicu za brtvljenje <b>9</b> na vanjski gornji utor profila profila <b>1 i 2</b> i pritisnite je u žlijeb uskim vrhom B alata za rezanje <b>8</b> .	<b>7</b>	Škarama skratite četku za brtvljenje <b>9</b> prema dužini utora. Odmotajte tkaninu <b>11</b> preko okvira.	<b>8</b>	Učvrstite tkaninu <b>11</b> s gumenom cijevi <b>10</b> u utor za cijevovod <b>10</b> široku stranu A alata za cijevovod <b>8</b> . Skratite cijevovod <b>10</b> nakon što ste ga privrstili okolo škarama.
----------	---	----------	---	----------	--

<b>9</b>	Skratite tkaninu <b>11</b> s vanjske strane duž cijevovoda <b>10</b> rezanjem.	<b>10A</b>	Odredite debljinu okvira X (najvanjsji dio okvira prozora) vašeg prozora pomoću mjerne trake. Priručno upognite <b>5a i 5b</b> savijte pomoću šablona za savijanje <b>5c</b> do određene mjere plus 3 mm. Da biste to učinili, postavite upognite za pričvršćivanje <b>5a i 5b</b> u predložak za savijanje <b>5c</b> kao što je prikazano i savijte ih pod kutom od 90°. Ljestvica mjere koja se savija nalazi se na unutarnjem rubu opruge za pričvršćivanje. Priručstite donje opruge ovjesa <b>5b</b> s razmakom od 30 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> . <b>Opze:</b> nemojte previše zategnuti vijke.	<b>10B Optional</b>	Za prozore s vremenskim pločama (npr. drveni prozori), mjernom trakom izmjerite debljinu okvira X1 (gore) i X2 (dolje) okvira za savijanje <b>5c</b> do određene mjere plus 3 mm. Da biste to učinili, postavite upognite za pričvršćivanje <b>5a i 5b</b> u predložak za savijanje <b>5c</b> kao što je prikazano i savijte ih pod kutom od 90°. Ljestvica mjere koja se savija nalazi se na unutarnjem rubu opruge za pričvršćivanje. Privrčstite donje opruge ovjesa <b>5b</b> s razmakom od 30 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> . <b>Opze:</b> nemojte previše zategnuti vijke.
----------	--	------------	---	---------------------	---

<b>11</b>	Privrčstite gornje opruge ovjesa <b>5a</b> s razmakom od 36 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> .	<b>12</b>	Spojite dijelove lijeve i desne ručke na jedinice <b>7a i 7b</b> i umetnite metalne igle <b>7c</b> u udubljenje za spajanje.	<b>13</b>	Uvijte ručke <b>7a i 7b</b> s lijeve i desne strane u utor za vijak profila okvira <b>2</b> pomoću vijaka <b>7d</b> .	<b>14</b>	Mreža protiv insekata je sada spremna za pričvršćivanje. Otvorite prozor i pokrenite okvir za zaštitu od insekata vani. Uvucite gornji ovjesni nosač <b>5a</b> u vanjski okvir izvana. Puvucite okvir prema sebi i nagibajte ga prema dolje tako da donje opruge ovjesa <b>5b</b> zahvate luč okvira. Prazite na svoju sigurnost i ne naginajte se kroz prozor – <b>opasnost od pada!</b>
-----------	--	-----------	--	-----------	---	-----------	---

<b>1</b>	Izmerite dimenziju svijetle širine B mjerjenjem horizontalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. Izmerite čistu visinu H mjerjenjem vertikalne unutarnje udaljenosti otvorenog prozora. <b>Pažnja:</b> Za ugradnju okvira za zaštitu od insekata potrebno je najmanje 20 mm s vanjske strane oko prozorskog svjetla, najmanje 36 mm na vrhu i najmanje 30 mm na dnu. <b>Napomena:</b> Obratite pažnju na mjeru jedinicu koja se koristi u milimetrima. 1 cm = 10 mm	<b>2</b>	Označite dimenziju B minus 20 mm na dva profila <b>1</b> . Upotrijebite nožnu pilu da skratite profile <b>1</b> na označenim točkama. <b>Primer:</b> S = 800 mm – 20 mm = 780 mm <b>Pažnja:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>3a</b>	Označite dimenziju H na dva profila <b>2</b> . Skratite profile <b>2</b> nožnom pilom na označenim točkama. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm <b>Upozorenje:</b> Opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.
----------	--	----------	---	-----------	---

<b>3B Optional</b>	Za prozore s atmosferskim kramom (npr. drveni prozori), okvir se mora postaviti na dno zaštitne letvice kako bi se prozor zatvorio. Da biste to učinili, označite dimenziju H + z - 30 mm na profilima <b>2</b> . Skratite profile na označenim točkama nožnom pilom. <b>Primer:</b> Izmjerena čista visina H = 900 mm, z = 50 mm (udaljenost od donjeg oklova do letvice) >>> 900 + 50 - 30 mm = 920 mm. <b>Pažnja:</b> opasnost od ozledja! Pažljivo koristite pilu.	<b>4</b>	Izrezane površine na profilima <b>1 i 2</b> očistite turpijom.	<b>5</b>	Spojite profile <b>1 i 2</b> pomoću kutnih spojnica <b>3</b> kako biste oblikovali okvir.
--------------------	--	----------	--	----------	---

<b>6</b>	Postavite četkicu za brtvljenje <b>9</b> na vanjski gornji utor profila profila <b>1 i 2</b> i pritisnite je u žlijeb uskim vrhom B alata za rezanje <b>8</b> .	<b>7</b>	Škarama skratite četku za brtvljenje <b>9</b> prema dužini utora. Odmotajte tkaninu <b>11</b> preko okvira.	<b>8</b>	Učvrstite tkaninu <b>11</b> s gumenom cijevi <b>10</b> u utor za cijevovod <b>10</b> široku stranu A alata za cijevovod <b>8</b> . Skratite cijevovod <b>10</b> nakon što ste ga privrstili okolo škarama.
----------	---	----------	---	----------	--

<b>9</b>	Skratite tkaninu <b>11</b> s vanjske strane duž cijevovoda <b>10</b> rezanjem.	<b>10A</b>	Odredite debljinu okvira X (najvanjsji dio okvira prozora) vašeg prozora pomoću mjerne trake. Priručno upognite <b>5a i 5b</b> savijte pomoću šablona za savijanje <b>5c</b> do određene mjere plus 3 mm. Da biste to učinili, postavite upognite za pričvršćivanje <b>5a i 5b</b> u predložak za savijanje <b>5c</b> kao što je prikazano i savijte ih pod kutom od 90°. Ljestvica mjere koja se savija nalazi se na unutarnjem rubu opruge za pričvršćivanje. Priručstite donje opruge ovjesa <b>5b</b> s razmakom od 30 mm na okvir pomoću vijaka <b>6</b> . <b>Opze:</b> nemojte previše zategnuti vijke.	<b>10B Optional</b>	Za prozore s vremenskim pločama (npr. drveni prozori), mjernom trakom izmjerite debljinu okvira X1 (gore) i X2 (dolje) okvira za savijanje <b>5c</b> do
----------	--	------------	---	---------------------	---